



Consolato Generale d'Italia
Colonia

DOCUMENTAZIONE DA PRESENTARE PER LA TRASCRIZIONE IN ITALIA DELL'ATTO DI NASCITA DEL MINORE STRANIERO CHE ACQUISTA LA CITTADINANZA ITALIANA

(comma 1-bis dell'articolo 4 della legge n. 91/1992 e articolo 1, comma 1-ter del decreto-legge n. 36/2025)

- **estratto dell'atto di nascita del minore** rilasciato su modello internazionale dall'Ufficio di Stato Civile del Comune tedesco da non più di 6 mesi (*Internationale Geburtsurkunde*);
- **copia integrale dell'atto di nascita in lingua tedesca**;
- **certificato di cittadinanza straniera del minore** (munito di legalizzazione e traduzione giurata in lingua italiana);
- **copia dei documenti di riconoscimento in corso di validità dei genitori**;
- **copia integrale dell'atto di nascita del genitore italiano, trascritto in Italia oppure certificato di cittadinanza italiana per nascita del genitore italiano, dai quali si evinca che il genitore è cittadino italiano dalla nascita (*iure sanguinis*)**.

Inoltre per i **figli nati fuori dal matrimonio**:

- **riconoscimento di maternità** (*Mutterschaftsanerkennung*)
- **riconoscimento di paternità** (*Vaterschaftsanerkennung*)
- **assenso materno al riconoscimento di paternità** (*Zustimmung zur Vaterschaftsanerkennung*), qualora non incluso nel riconoscimento di paternità.

I documenti in lingua tedesca vanno tradotti in italiano. L'elenco dei traduttori giurati di riferimento del Consolato Generale è disponibile al seguente link [Elenco dei traduttori giurati – Liste der vereidigten Übersetzer*innen](#)

L'Ufficio consolare si riserva di chiedere documentazione aggiuntiva, se necessario.

Per le **nascite avvenute in paesi terzi** si invita a consultare la pagina dedicata del sito web alla Rappresentanza consolare italiana competente territorialmente per il luogo di nascita.

Tutti i documenti devono essere presentati in originale e non saranno restituiti, ma resteranno agli atti dell'archivio consolare.